



## HiPath 3000 V5.0

Visokozmogljiv modularni komunikacijski sistem  
za majhna in srednje velika podjetja

**SIEMENS**

Global network of innovation

Konvergenčni komunikacijski sistem HiPath 3000 je namenjen za uporabo v majhnih in srednje velikih podjetjih, ki potrebujejo od 10 do 1000 telefonskih priključkov.

Kot samostojni sistem HiPath 3000 podpira do 500 IP odjemalcev.

V okolju IP komunikacijskega sistema HiPath 5000 je možno združiti do 32 sistemov HiPath 3000 s podporo za 1000 uporabnikov (več informacij je na voljo v perspektivu sistema HiPath 5000).

HiPath 3000 je na voljo v treh različnih izvedbah, ki so prilagojene različno velikim okoljem:

HiPath 33x0, HiPath 35x0 in HiPath 3800.

HiPath 3800 je nov sistem z izboljšano strojno opremo.

Vse HiPath ComScendo funkcije so na voljo na vseh odjemalcih v vseh sistemih.

## Družina produktov

### HiPath 3000 je na voljo v različnih izvedbah

- Prostostoječi sistem: HiPath 3800
- Sistema za stensko montažo HiPath 3550/3350
- Sistemi za vgradnjo v 19" komunikacijsko omaro HiPath 3800 / 3500 / 3300



HiPath 3800



HiPath 3500



HiPath 3550



HiPath 3300



HiPath 3350

# HiPath ComScendo

## Značilnosti

**Seznam pozivov.** Sistemski telefoni s prikazovalnikom zapisujejo vse nesprejete pozive, tako zunanje kot tudi notranje. Pri pozivih iz javnega (ISDN) omrežja mora biti vključena funkcija "prikaz številke kličočega" (CLIP). Pozivi so opremljeni z datumom, uro in številom poskusov ter uvrščeni v seznam pozivov. Na poziv lahko odgovorite neposredno iz tega seznama.

**Izključitev pozivanja/"tihan poziv".** Uporabnik lahko izključi pozivanje dohodnih zvez. Kličoči sliši znak za zasedeno linijo, zunanji pozivi pa se preusmerijo na posredovalno mesto. Na sistemskih telefonih se pozivanje lahko izključi, tako da se dohodni poziv signalizira samo z ustreznim simbolom na prikazovalniku (ni možno na aparatih brez zaslona).

**Prevzem poziva.** Določeni uporabniki ali uporabniki v okviru skupine lahko s svojim telefonom prevzemajo dohodne pozive drugih uporabnikov.

**Vstop v zvezo.** Z upravičenim telefonom se lahko uporabnik vključi v že obstoječo zvezo drugega uporabnika.

**Stopnje upravičenosti.** Za vsakega uporabnika sistema lahko določite upravičenost dostopa do javne linije:

- neomejena upravičenost
- delna upravičenost
- ni upravičenosti

**Objave** za vse uporabnike sistemskih telefonov preko internega ali preko zunanjega zvočnika.

**Prikaz stroškov telefoniranja.** Za vsak telefon ali linijo se v pomnilniku shranjujejo podatki o nastalih stroških uporabe, ki jih uporabnik lahko odčita na prikazovalniku aparata. Prikaz trajanja pogovora se uporablja pri linijah, ki nimajo prikaza tarifnih impulzov.

**Skupinski poziv** omogoča upravičenim uporabnikom vzpostavljane skupinskega poziva na skupno 800/150/20 skupin (odvisno od modela), od katerih vsaka vključuje do 20 uporabnikov. Posamezni uporabniki se lahko začasno izključijo iz skupine.

### Linijske tipke (MULAP).

Na voljo so naslednje konfiguracije linijskih tipk:

- delovne skupine,
- posebne funkcije v skupinah šef/tajnica,
- sočasno delovanje sistema telefona in prenosnega telefona Gigaset (samo v sistemih, opremljenih s sistemom brezvrvične telefonije HiPath Cordless Office).

**Interni telefonski imenik.** Vsi telefoni sistema s pripadajočimi imeni uporabnikov so vpisani v telefonskem imeniku sistema. Na prikazovalniku sistema telefona označite zeleno ime za direktno izbiranje številke uporabnika.

**Hitro izbiranje.** Vsak uporabnik lahko na svojem telefonu shrani do 10 klicnih števil za hitro izbiranje, pomnilnik sistema pa lahko shrani do 1000 klicnih števil, ki so dosegljive vsem uporabnikom.

**Menjavanje zveze** med dvema vzpostavljenima zvezama.

**Tekstovna sporočila.** Med sistemskimi telefoni lahko pošiljate že pripravljena sporočila (npr. "obiskovalec čaka"), ki se prikažejo na prikazovalniku prejemnikovega telefona. S telefonom optiPoint 600 in USB tipkovnico lahko pošiljate tudi sporočila, ki jih oblikujete sami.

**Tekstovna sporočila na prenosni enoti.** V primeru da je vaš sistem opremljen s sistemom brezvrvične telefonije HiPath cordless, lahko tekstovna sporočila pošiljate tudi na prenosne enote Gigaset.

**Obvestilo.** Na prikazovalniku svojega telefona lahko pustite sporočilo (npr. "vrnem se ob ...").

**Koda projekta.** Z vpisom kode projekta (največ 11 znakov) - tudi med vzpostavljeno zvezo - lahko stroške telefoniranja dodelite v breme določene stranke ali projekta.

**Omejitev prikaza klicne številke.** Pri ISDN zvezi lahko kličoči omeji prikaz svoje klicne številke na prikazovalniku klicanega uporabnika. Omejitev je lahko začasna ali trajna.

**Različni pozivni signali.** Notranji pozivi, zunanji pozivi, ponovni pozivi in pozivi pri vmesnih zvezah imajo lahko različne melodije pozivnih signalov.

**Poziv na več telefonov.** Pri dohodnem pozivu lahko hkrati zveni več telefonov.

**Stikala (aktivatorji/senzorji) (opsijsko).** Vsak uporabnik lahko z uporabo posebne kode krmili do 4 releje na relejskem krmilnem modulu.

**Domofon.** S priključitvijo posebnega vmesnika je iz vsakega telefona v sistemu možno vzpostavljane zveze z domofonom ter odpiranje vrat. Pri vključeni funkciji preusmeritve pozivov lahko pozive z domofona preusmerite tudi na zunanjo linijo.

**Ponavljanje izbiranja (razširjeno)** za zadnje tri izbirane klicne številke.

## Standardne funkcije

- Dežurni/posredovalno mesto
- Opozorilni signal čakajočega poziva
- Preusmeritev poziva
- Jezik prikazovalnika (se lahko določi za vsak telefon posebej)
- Konferenčna zveza (notranja/zunanja)
- Zaseganje linije (avtomatsko)
- Glasba na čakanju
- Zunanji vir glasbe na čakanju (opcija)
- Nočni/dnevni način delovanja
- Parkiranje zveze
- Vmesna zveza
- Povratni poziv pri zasedeni zvezi ali če ni odgovora (avtomatski)
- Preusmeritev zveze - pri prostem priključku
- Sledilna skupina (linearno/ciklično)
- Zaklepanje telefona (osebna številka PIN)
- Skupni telefonski imenik
- Prenos poziva (notranjega/zunanjega)
- Ponavljanje poziva

## Posredovalna mesta

### optiPoint Attendant

Omogoča konfiguracijo systemskega telefona, tako da je možna enostavna in varna obdelava dohodnih pozivov s pomočjo interaktivnega uporabniškega vmesnika in treh tipk za dialog.

Znotraj sistema lahko do posredovalnega mesta dostopate s pomočjo posebne klicne številke.

V primeru da število klicev na čakanju preseže nastavljeno vrednost, se klici samodejno posredujejo na nastavljeno klicno številko. Prav tako bodo posredovani tudi klici, ki bodo na čakanju dlje od nastavljenega dovoljenega časa.

### optiClient Attendant

Ta programski paket simulira posredovalno mesto na zaslonu osebnega računalnika. Vse funkcije posredovalnega mesta je možno aktivirati in opraviti s pomočjo tipkovnice in miške.

Osebni računalnik lahko povežete na sistem s pomočjo V.24, USB ali IP povezave.

### optiPoint BLF

Dodatno polje tipk z devetdesetimi svetlečimi diodami za posredovalno mesto optiPoint Attendant. Svetleče diode signalizirajo status posameznega naročnika (prost, zaseden, klican).

### Braillov terminal

Optični prikazi se spremenijo v Braillovo pisavo s pomočjo posebne naprave, priključene na osebni računalnik. Tako lahko tudi slepi in slabovidni opravljajo posredovalne funkcije.

## Komunikacija šef/tajnica

Naslednje funkcije zagotavljajo hitro komunikacijo med šefom in tajnico:

- signaliziranje čakajoče zveze pri šefu s posredovanjem tajnice,
- prenos tajniške funkcije na drug aparat,
- klici za šefa preko tajnice,
- DSS tipke za šef/tajnica,
- telefon v konferenčni sobi,
- zasebni številki za šefa in tajnico.

## Administracija sistema

Administracijo sistema lahko izvede uporabnik sam s pomočjo telefonskega aparata ali s pomočjo programskega paketa HiPath Manager C.

HiPath Manager C je program, ki deluje v okolju Microsoft® Windows in je inštaliran na osebem računalniku, ki je s sistemom povezan preko V.24 vmesnika, IP omrežja ali S<sub>0</sub> vodila.

HiPath Assistant TC uporabniku omogoča programiranje funkcij na kateremkoli systemskem telefonu s prikazovalnikom. Priporočljiv je aparat optiPoint 600, ki omogoča priklop alfanumerične tipkovnice (npr. za vnašanje imen, ipd.).

## Premestitev/Relocate (IP odjemalci)

Z uporabo te funkcionalnosti lahko več uporabnikov souporablja telefonski aparat. Po opravljeni prijavi sistem nastavi telefonsko številko in uporabniške nastavitve (\*pri telefonskih aparatih optiPoint 420 se avtomatično označijo tudi funkcijske tipke).

## Varovanje podatkov

Za zagotavljanje varnosti podatkov sistem uporablja princip uporabniških imen in gesel. Tako je v vsakem primeru možno ugotoviti, kdo in kdaj je izvajal administracijo sistema.

## Uporabniške rešitve

### HiPath Cordless

Integrirana rešitev, ki temelji na DECT standardu. Omogoča neomejeno dosegljivost znotraj celega podjetja z uporabo brezvrvičnih telefonov Gigaset.

### HiPath Xpressions Compact

Prilagodljiv sistem govorne pošte, ki omogoča shranjevanje, distribucijo in dostop do govornih sporočil. Sistem lahko opravlja funkcijo avtomatskega posredovalca.

### HiPath Xpressions

Napredni sporočilni sistem, ki združuje govorna, faksimilna in SMS sporočila. Sistem se integrira z e-poštnimi sistemi in sistemi za skupinsko delo.

### HiPath ProCenter Compact

Dohodne pozive avtomatsko razdeli po posameznih skupinah. Statistična obdelava podatkov in uporabniku prijazen grafični prikazi omogočajo učinkovito načrtovanje kadrovskega potenciala.

### HiPath ProCenter Office, Entry, Standard in Advanced

Napredni klicni centri, prilagojeni potrebam posameznih strank.

## HiPath TAPI 120/170 in HiPath CAP

Programski paket (3rd ali 1st party različica), ki omogoča integracijo osebnih računalnikov in digitalnih sistemskih telefonov preko standardnega industrijskega vmesnika. Gonilnik tako podpira TAPI aplikacije. Priporočamo uporabo naslednjih aplikacij: HiPath Simply Phone za Outlook ali Lotus Notes in HiPath ComAssistant.

## Nadzor nad stroški pogovorov

Na voljo je več programskih paketov za evidentiranje in obdelavo podatkov dohodnih in odhodnih pozivov, ki omogočajo analizo pozivov za posamezni terminal, za priključek ali pa skupino terminalov.

Možen je neposredni zajem podatkov (V.24 povezava) ali zajem preko LAN omrežja.

## HiPath Fault Management

Upravitelju sistema omogoča trajen nadzor nad delovanjem komunikacijskega sistema ter že ob najmanjši možnosti pojavitve napake pomaga le-to odpraviti.

## HG 1500

Dodatni modul za komunikacijski sistem HiPath 3000, ki združuje funkcionalnost usmerjevalnika in VoIP prehoda. HiPath HG 1500 spremeni sistem HiPath v vozliščno točko za glasovno, podatkovno in video komunikacijo in zadovoljuje vse zahteve pri izmenjavi podatkov majhnega ali srednje velikega obsega.

Odvizno od zahtevane pasovne širine HiPath 3000 prilagodljivo uporablja inteligenco iskanja najcenejših povezav na ISDN ali analognih linijah za govorne, faksimilne in podatkovne komunikacije. Dodatni usmerjevalniki ali strežniki niso potrebni, kajti HiPath HG 1500 vključuje funkcionalnost varnega usmerjevalnika in požarnega zidu.

## Omrežja

### Zakupljeni vodi

Z uporabo zakupljenih digitalnih vodov lahko ustvarite korporacijska komunikacijska omrežja med več HiPath sistemi s pomočjo CorNet NQ protokola ali med HiPath in sistemi drugih proizvajalcev s pomočjo protokola QSig.

### IP omrežje

Vmesnik HG1500 omogoča neposredni priklop sistemov HiPath 3000 v IP omrežje. V HiPath 3000/4000/5000 IP omrežju so na voljo vse CorNet IP storitve.

### HiPath 4000 oddaljene lokacije

HiPath 3000 je možno uporabiti kot obstojen medijski prehod znotraj sistema HiPath 4000 za poslovalnice z največ 15 uporabniki.

### Navidezno omrežje

Uporaba navideznega omrežja je priporočljiva iz ekonomskega vidika v primerih, ko uporaba zakupljenih vodov ne bi bila smiselna zaradi nizkega prometa ali če celotni spekter storitev, ki jih ponuja zakupljeni vod, ni potreben.

### Iskanje najcenejše povezave/Least cost routing

HiPath 3000 uporablja to funkcijo za avtomatsko kontrolo odhodnih pozivov. Poziv se lahko usmeri preko javnega omrežja, alternativnega operaterja ali pa zasebnega omrežja. Pri iskanju cenovno najbolj ugodne poti za odhodni poziv sistem pregleda predhodno programirane usmerjevalne tabele.

Odhodni pozivi se usmerijo glede na te usmerjevalne tabele, ki analizirajo številke, ki jih je vtipkal uporabnik, in določijo klicno številko, ki naj jo izbira sistem.

Funkcija LCR uporabnikom omogoča učinkovito posluževanje različnih tarif, ki jih ponujajo različni operaterji, odvisno od ure in dneva pa izbere cenovno najugodnejšo pot za odhodni poziv.

## Telefoni

Digitalni sistemski telefonski aparati z optiGuide interaktivnim vodenjem po menijih uporabniku olajšajo dostop do številnih funkcij sistema.

Za različne potrebe na delovnem mestu so na voljo naslednji telefonski aparati:

### optiPoint 410

Družina IP telefonskih aparatov, ki zagotavlja odlično kakovost zvoka:

- optiPoint 410 entry
- optiPoint 410 economy
- optiPoint 410 economy plus
- optiPoint 410 standard
- optiPoint 410 advance

### optiPoint 420

Telefonski aparati s samooznačevalnimi tipkami:

- optiPoint 420 economy
- optiPoint 420 economy plus
- optiPoint 420 standard
- optiPoint 420 advance

### optiPoint 500

Sistemski ISDN telefonski aparati:

- optiPoint 500 entry
- optiPoint 500 economy
- optiPoint 500 basic
- optiPoint 500 standard
- optiPoint 500 advance

### optiPoint 600 office

Univerzalni telefonski aparat z možnostjo neposrednega priklopa na telefonsko centralo ali priklopa preko IP omrežja. Opremljen je z velikim, osvetljenim, na dotik občutljivim, sivinskim zaslonom.

## Gigaset

Brezvrvični DECT telefonski aparati

- Gigaset SL1/S1 professional
- Gigaset S2 professional
- Gigaset M1 professional

### optiPoint 400

HiPath 3000 podpira tudi priklop starejše družine IP telefonskih aparatov optiPoint 400.

## Sistemski telefoni optiset E

HiPath 3000 podpira tudi priklop starejše družine telefonskih aparatov optiset E.

## Razširitveni moduli

### optiPoint dodatno polje tipk

Priključitveni modul za telefone optiPoint (16 funkcijskih tipk z LED diodami) za direktno izbiranje ali za hitrejši dostop do funkcij.

### optiPoint display modul

Modul omogoča preprost dostop do LDAP imenikov in drugih storitev s pomočjo intuitivnega grafičnega vmesnika.

### optiPoint slk modul

16 samooznačevalnih funkcijskih tipk z LED diodami.

### optiPoint BLF

Dodatno polje tipk z 90 osvetljenimi tipkami.

## Adapterji

Koncept prilagodljivih adapterjev omogoča neposredno priključitev različnih adapterjev na telefone optiPoint. Na ta način lahko posamezna delovna mesta vedno znova prilagajate različnim potrebam.

Ponudba vključuje naslednje adapterje:

### optiPoint telefonski adapter

Za priključitev dodatnega telefona optiPoint 500.

### optiPoint ISDN adapter

Omogoča priklop standardnih ISDN S<sub>0</sub> terminalov.

### optiPoint analogni adapter

Za priključitev analognega telefona, avtomatskega odzivnika ali faksimilne naprave G3.

### optiPoint akustični adapter

Za priključitev dodatne opreme, npr. zvočnika, dodatne slušalke in mikrofona, signalne luči in dodatnega zvonca.

### optiPoint snemalni adapter

Za priključitev snemalne naprave ali dodatne slušalke.

### AP 1120 V4.0

Analogni adapter z dvojimi vrati za priklop faksimilnih naprav, modemov in analognih telefonskih aparatov. AP 1120 se uporablja za integracijo analognih naprav v IP omrežje.

## Programski odjemalci

### optiClient 130

Odjemalec optiClient 130 je programska rešitev, ki spremeni vaš računalnik v komunikacijsko vozlišče za govorno komunikacijo.

## Programske rešitve za 1st party CTI integracijo

### CallBridge programski paketi

Družino sestavljajo CallBride TA, CallBridge TU in CallBridge IP. Ti programski paketi omogočajo CTI integracijo neodvisno od tipa aparata in povezave (V.24, USB ali IP).

## Sistemski vmesniki

### S strani centrale

#### Euro ISDN

- S<sub>0</sub> osnovni dostop z DSS1 protokolom (ISDN2):
  - povezava točka-točka
  - povezava točka-več točk

- S<sub>2M</sub> primarni dostop (ISDN30) z DSS1 protokolom

#### Analogne linije

- analogni javni prenosnik

### S strani uporabnika

#### Analogni

- a/b za priključitev analognih terminalov, npr. telefonov, faksimilnih naprav G2 in G3, modemov, itd.

#### Digitalni

- U<sub>PO/E</sub> za priključitev digitalnih dvokanalnih sistemskih telefonov

- za priklop DECT baznih postaj

#### Euro ISDN

- S<sub>0</sub> uporabniško vodilo za do 8 ISDN naprav (npr. faksimilne naprave G4, ISDN PC kartice, itd.)

#### HiPath HG 1500

- 10/100 Mbit/10 BaseT Integracija v LAN omrežja. Za podatkovne in govorne aplikacije.

## Tehnični podatki

### Dodatni vmesniki

#### V.24

- Za priključitev servisnega računalnika, tarifnega računalnika, tiskalnika.

#### V.24, S0, LAN s CSTA protokolom

- Za priključitev CTI aplikacij.

#### S0FV, S2MFV ali PRI s CorNet N ali QSig protokolom

- digitalna zakupljena linija

#### LAN vmesnik

- 10/100 Mbit LAN vmesnik za sistemsko administracijo v TCP/IP omrežjih

### Napajanje

Predvideno je napajanje preko omrežja. Na voljo je tudi priključek za brezprekinitveno napajanje (UPS).

**Nominalna vhodna napetost:** 88 - 264V

**Nominalna frekvenca:** 50/60 Hz

**Baterijsko napajanje:** -48 V

### Pogoji delovanja v okolju

**Temperatura:** +5 °C do +40 °C

**Relativna vlažnost:** 5 – 85%

### Doseg

Do 500m med HiPath 3000 in sistemskim telefonom. Pribl. 1000m z napajalnikom, odvisno od linije.

Med povezanimi sistemi HiPath znotraj podjetja:

S<sub>0</sub> mrežna povezava: pribl. 1000m

S<sub>2M</sub> mrežna povezava: do 250m, odvisno od uporabljenega kabla.

Za povečanje dosega je potrebno uporabiti omrežni adapter.

	HiPath 3800/ (standardno ohišje/19" ohišje)	HiPath 3550 (stenska montaža)	HiPath 3500 (19" ohišje)	HiPath 3350 (stenska montaža)	HiPath 3300 (19" ohišje)
analogni priključki (a/b)	384	96	44	36	20
digitalni priključki (U <sub>PO/E</sub> )	384	72	48	24	24
IP odjemalci	500	192	192	96	96
prenosni aparati, HiPath Cordless	250	64	32	16	16
bazne postaje, HiPath Cordless Office	64	16	7	3	3
V.24 vmesniki	2	2	1	2	1
optiClient Attendant (PC posredovalna mesta)	6	4	4	4	4
optiPoint dodatna polja tipk	100	100	100	30	30
optiPoint BLF	12	6	6	–	–
optiPoint ISDN adapterji	128	48	48	8	8
IP omrežna vozlišča	64	64	64	64	64
HiPath HG 1500 razširitvene plošče	8	3	3	2	2
dimenzije V x Š x G (v mm)	490 x 410 x 390	450 x 460 x 200	155 x 440 x 380 (3.5 U)	450 x 460 x 130	89 x 440 x 380 (2 U)
teža	16.5 osnovno ohišje 15.0 kg razširitveno ohišje	približno 8 kg	približno 8 kg	približno 6 kg	približno 6 kg
barva ohišja	kovinsko modra/ arktično siva	svetlosiva	zelenomodra	svetlosiva	zelenomodra
različica programske opreme	V5.0				
<b>Kapaciteta sistema je odvisna od dejanske konfiguracije.</b>					

# Naše znanje - Vaše prednosti

Siemens je v svetovnem merilu poznan kot gonilna sila sodobne komunikacijske tehnologije. Nobeden drugi proizvajalec ne ponuja tako veliko izbiro inovativnih komunikacijskih izdelkov.

HiPath, Siemensova konvergenčna arhitektura, odpira podjetjem možnost fleksibilnega in učinkovitega prehoda od ločenih omrežij k integriranim, na IP protokolu temelječim govornim in podatkovnim aplikacijam.

[www.siemens.si/hipath](http://www.siemens.si/hipath)